

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ሁለተኛ ዓመት ቁጥር ፳፮
አዲስ አበባ ነሐሴ ፱ ዓ.ም ቀን ፪ሺ፱ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

23^d Year No.66
ADDIS ABABA August 2017

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፻፲፱/፪ሺ፱ ዓ.ም

ለህብረተሰቡ ተደራሽ የሆኑ የጤና ተቋማት ማጠናከሪያ
ፕሮግራም ማስፈጸሚያ የሚውል ብድር ከጣሊያን
ሪፐብሊክ መንግሥት ለማግኘት የተፈረመው የብድር
ስምምነት ማዕደቂያ አዋጅ.....ገጽ ፱ሺ፯፻፵፩

CONTENTS

Proclamation No. 1030/2017

Government of the Italian Republic Loan Agreement for the
Implementation of Strengthening Health Infrastructure Local
Level Programme Ratification Proclamation.....page 9741

አዋጅ ቁጥር ፻፲፱/፪ሺ፱

በኢትዮጵያ ፌዴላዊ ሪፐብሊክ ስምምነት ለማግኘት
በጣሊያን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተፈረመው
ብድር ስምምነት ማዕደቂያ አዋጅ

ለህብረተሰቡ ተደራሽ የሆኑ የጤና ተቋማት ማጠናከሪያ
ፕሮግራም ማስፈጸሚያ የሚውል 5,000,000 ዩሮ
(አምስት ሚሊዮን ዩሮ) የሚያስገኘው የብድር ስምምነት
በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና
በጣሊያን ሪፐብሊክ መንግሥታት መካከል የካቲት ፲፫
ቀን ፪ሺ፱ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመ በመሆኑ፤

ይህንኑ የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ
ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት
ሰኔ ፲፭ ቀን ፪ሺ፱ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያወደቀው

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭(፩) እና (፲፪) መሠረት
የሚከተለው ታውቋል።

Proclamation No. 1030/2017

A Proclamation To Ratify The Loan Agreement
Between The Government Of The Federal Democratic
Republic Of Ethiopia And The Government Of The
Italian Republic.

WHEREAS, a Loan Agreement, between the Government
of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the
Government of the Italian Republic stipulating that the
Government of the Italian Republic provide to the Government
of the Federal Democratic Republic of Ethiopia a Loan amount
of 5,000,000 Euro (Five million Euro) for the Implementation
of Strengthening Health Infrastructure at Local Level
Programme was signed in Addis Ababa on the 20th day of
February 2017;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the
Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said
Loan Agreement at its session held on the 22th day of June
2017;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and
(12) of the Constitution, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “ለህብረተሰቡ ተደራሽ የሆኑ የጤና ተቋማት ማጠናከሪያ ፕሮግራም ማስፈጸሚያ የሚውል ብድር ከጣሊያን ሪፐብሊክ መንግሥት ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማዕደቂያ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፴/፪ሺ፱” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. የስምምነቱ መፅደቅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በጣሊያን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የካቲት ፲፫ ቀን ፪ሺ፱ ዓ.ም በአዲስ አበባ የተፈረመው የብድር ስምምነት ፀድቋል።

፫. የገንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር ሥልጣን

የገንዘብና ኢኮኖሚ ትብብር ሚኒስቴር በብፁር ስምምነቱ የተገኘውን ፭ ሚሊዮን ዩሮ (አምስት ሚሊዮን ዩሮ) ብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከቀን ነሐሴ ፱ ፪ሺ፱ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ነሐሴ ፱ ቀን /፪ሺ፱ ዓ.ም

ዶ/ር ሙላቱ ተሾመ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ

ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1.Short Title

This Proclamation may be cited as the “Government of the Italian Republic Loan Agreement for the Implementation of Strengthening Health Infrastructure at Local Level Programme Ratification Proclamation No. 1030/2017”.

2.Ratification of the Agreement

The Loan Agreement signed in Addis Ababa on the 20th day of February 2017 between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Italian Republic is hereby ratified.

3.Power of the Ministry of Finance and Economic Cooperation

The Ministry of Finance and Economic Cooperation is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the Loan amount of 5,000,000 Euro (Five million Euro) in accordance with the terms and conditions set forth in the Loan Agreement.

4.Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the 15th day of August 2017.

Done at Addis Ababa, this day of August 15th 2017.

Mulatu Teshome (Dr)

President of the Federal Democratic

Republic of Ethiopia

